

Canada Gazette



Gazette du Canada

Part II

Partie II

OTTAWA, WEDNESDAY, JANUARY 29, 2014

OTTAWA, LE MERCREDI 29 JANVIER 2014

Statutory Instruments 2014

Textes réglementaires 2014

SOR/2014-1 to 3

DORS/2014-1 à 3

Pages 224 to 229

Pages 224 à 229

NOTICE TO READERS

The *Canada Gazette*, Part II, is published under authority of the *Statutory Instruments Act* on January 1, 2014, and at least every second Wednesday thereafter.

Part II of the *Canada Gazette* contains all “regulations” as defined in the *Statutory Instruments Act* and certain other classes of statutory instruments and documents required to be published therein. However, certain regulations and classes of regulations are exempted from publication by section 15 of the *Statutory Instruments Regulations* made pursuant to section 20 of the *Statutory Instruments Act*.

The *Canada Gazette*, Part II, is available in most libraries for consultation.

For residents of Canada, the cost of an annual subscription to the *Canada Gazette*, Part II, is \$67.50, and single issues, \$3.50. For residents of other countries, the cost of a subscription is US\$67.50 and single issues, US\$3.50. Orders should be addressed to Publishing and Depository Services, Public Works and Government Services Canada, Ottawa, Canada K1A 0S5.

The *Canada Gazette* is also available free of charge on the Internet at <http://gazette.gc.ca>. It is accessible in Portable Document Format (PDF) and in HyperText Mark-up Language (HTML) as the alternate format. The PDF format of Part I, Part II and Part III is official since April 1, 2003, and is published simultaneously with the printed copy.

Copies of Statutory Instruments that have been registered with the Clerk of the Privy Council are available, in both official languages, for inspection and sale at Room 418, Blackburn Building, 85 Sparks Street, Ottawa, Canada.

For information regarding reproduction rights, please contact Public Works and Government Services Canada, by telephone at 613-996-6886 or by email at droitdauteur.copyright@tpsgc-pwgscc.gc.ca.

AVIS AU LECTEUR

La Partie II de la *Gazette du Canada* est publiée en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* le 1^{er} janvier 2014, et au moins tous les deux mercredis à la suite.

La Partie II de la *Gazette du Canada* est le recueil des « règlements » définis comme tels dans la loi précitée et de certaines autres catégories de textes réglementaires et de documents qu'il est prescrit d'y publier. Cependant, certains règlements et catégories de règlements sont soustraits à la publication par l'article 15 du *Règlement sur les textes réglementaires*, établi en vertu de l'article 20 de la *Loi sur les textes réglementaires*.

On peut consulter la Partie II de la *Gazette du Canada* dans la plupart des bibliothèques.

Pour les résidents du Canada, le prix de l'abonnement annuel à la Partie II de la *Gazette du Canada* est de 67,50 \$ et le prix d'un exemplaire, de 3,50 \$. Pour les résidents d'autres pays, le prix de l'abonnement est de 67,50 \$US et le prix d'un exemplaire, de 3,50 \$US. Veuillez adresser les commandes aux Éditions et Services de dépôt, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa, Canada K1A 0S5.

La *Gazette du Canada* est aussi disponible gratuitement sur Internet au <http://gazette.gc.ca>. La publication y est accessible en format de document portable (PDF) et en langage hypertexte (HTML) comme média substitut. Le format PDF en direct de la Partie I, de la Partie II et de la Partie III est officiel depuis le 1^{er} avril 2003 et est publié en même temps que la copie imprimée.

Des exemplaires des textes réglementaires enregistrés par le greffier du Conseil privé sont à la disposition du public, dans les deux langues officielles, pour examen et vente à la pièce 418 de l'édifice Blackburn, 85, rue Sparks, Ottawa, Canada.

Pour obtenir des renseignements sur les droits de reproduction, veuillez communiquer avec Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, par téléphone au 613-996-6886 ou par courriel à l'adresse droitdauteur.copyright@tpsgc-pwgscc.gc.ca.

Registration
SOR/2014-1 January 15, 2014

Enregistrement
DORS/2014-1 Le 15 janvier 2014

AGRICULTURAL PRODUCTS MARKETING ACT

LOI SUR LA COMMERCIALISATION DES PRODUITS
AGRICILES

**Order Amending the Quebec Beef Cattle
Producers' Levies or Charges (Interprovincial and
Export Trade) Order**

**Ordonnance modifiant l'Ordonnance sur les taxes
et prélèvements payables par les producteurs de
bovins du Québec (marché interprovincial et
international)**

The Fédération des producteurs de bovins du Québec, pursuant to sections 3 and 4 of the *Quebec Beef Cattle Order*^a, makes the annexed *Order Amending the Quebec Beef Cattle Producers' Levies or Charges (Interprovincial and Export Trade) Order*.

En vertu des articles 3 et 4 du *Décret sur les bovins du Québec*^a, la Fédération des producteurs de bovins du Québec prend l'*Ordonnance modifiant l'Ordonnance sur les taxes et prélèvements payables par les producteurs de bovins du Québec (marché interprovincial et international)*, ci-après.

Longueuil, Quebec, January 7, 2014

Longueuil (Québec), le 7 janvier 2014

**ORDER AMENDING THE QUEBEC BEEF CATTLE
PRODUCERS' LEVIES OR CHARGES
(INTERPROVINCIAL AND EXPORT TRADE) ORDER**

**ORDONNANCE MODIFIANT L'ORDONNANCE SUR LES
TAXES ET PRÉLÈVEMENTS PAYABLES PAR LES
PRODUCTEURS DE BOVINS DU QUÉBEC (MARCHÉ
INTERPROVINCIAL ET INTERNATIONAL)**

AMENDMENTS

MODIFICATIONS

1. Section 3 of the *Quebec Beef Cattle Producers' Levies or Charges (Interprovincial and Export Trade) Order*¹ is replaced by the following:

3. Each producer shall pay to the Commodity Board, for all beef cattle produced or marketed by that producer in interprovincial and export trade, the levies or charges that are set out in the schedule.

2. Section 5 of the Order is replaced by the following:

5. A buyer in Quebec shall deduct from the moneys payable to a producer of beef cattle all levies or charges payable by the producer to the Commodity Board under section 3 and shall remit the levies or charges directly to the Commodity Board at its headquarters in Longueuil, Quebec.

3. The Order is amended by adding, after section 5, the schedule set out in the schedule to this Order.

1. L'article 3 de l'*Ordonnance sur les taxes et prélèvements payables par les producteurs de bovins du Québec (marché interprovincial et international)*¹ est remplacé par ce qui suit :

3. Chaque producteur paye à la Fédération, pour le bovin produit ou commercialisé par ce producteur sur les marchés interprovincial et international, les taxes ou prélèvements figurant à l'annexe.

2. L'article 5 de la même ordonnance est remplacé par ce qui suit :

5. L'acheteur au Québec déduit du prix d'achat du bovin les taxes ou prélèvements à payer par le producteur à la Fédération aux termes de l'article 3 et les verse directement à la Fédération, à son siège social à Longueuil (Québec).

3. La même ordonnance est modifiée par adjonction après l'article 5, de l'annexe figurant à l'annexe de la présente ordonnance.

COMING INTO FORCE

ENTRÉE EN VIGUEUR

4. This Order comes into force on the day on which it is registered.

4. La présente ordonnance entre en vigueur à la date de son enregistrement.

^a SOR/92-293
¹ SOR/93-108

^a DORS/92-293
¹ DORS/93-108

**SCHEDULE
(Section 3)****SCHEDULE
(Section 3)****LEVIES AND CHARGES ON PRODUCERS
OF BEEF CATTLE**

	Column 1	Column 2	Column 3	Column 4	Column 5	Column 6
Item	Beef Cattle	Basic Contribution (per animal)	Special Contribution (per animal) Production and Marketing	Special Contribution (per animal) Research and Development	Special Contribution (per animal) Promotion and Advertising	Special Contribution (per animal) Development and Marketing
1.	Bob calf	\$4.49	\$0.45	\$0.10		
2.	Cull cow	\$10.49	\$3.20	\$0.10		\$53.86
3.	Feeder calf	\$3.00	\$2.50	\$0.25		
4.	Grain-fed calf	\$2.00	\$6.50	\$0.25	\$5.00	
5.	Milk-fed calf	\$2.00	\$2.10	\$0.30	\$4.00	
6.	Steer	\$2.00	\$4.25	\$0.80		\$10.00
7.	Other	\$2.00				

**ANNEXE
(article 3)****ANNEXE
(article 3)****TAXES ET PRÉLÈVEMENTS PAYABLES
PAR LES PRODUCTEURS DE BOVIN**

	Colonne 1	Colonne 2	Colonne 3	Colonne 4	Colonne 5	Colonne 6
Article	Type de bétail	Contribution de base par tête	Contribution spéciale par tête pour la production et la mise en marché	Contribution spéciale par tête pour la recherche et le développement	Contribution spéciale par tête pour la promotion et la publicité	Contribution spéciale par tête pour le développement et la mise en marché
1.	Bouvillon	2, 00 \$	4, 25\$	0, 80 \$		10, 00 \$
2.	Bovin de réforme	10, 49 \$	3, 20 \$	0, 10 \$		53, 86 \$
3.	Veau d'embouche	3, 00 \$	2, 50 \$	0, 25 \$		
4.	Veau de grain	2, 00 \$	6, 50\$	0, 25 \$	5, 00\$	
5.	Veau de lait	2, 00 \$	2, 10 \$	0, 30\$	4, 00\$	
6.	Veau laitier	4, 49 \$	0, 45\$	0, 10\$		
7.	Autres	2, 00 \$				

EXPLANATORY NOTE*(This note is not part of the Order.)*

The amendments to the Order update the levy rates to be paid by all persons engaged in the production of beef cattle in Quebec and that market the product in interprovincial and export trade. The Order also replaces sections 3 and 5 and adds, after section 5, a schedule to the Order.

NOTE EXPLICATIVE*(Cette note ne fait pas partie de l'Ordonnance.)*

Les modifications visent à actualiser les taux de taxe devant être versés par les personnes qui produisent des bovins au Québec et qui les commercialisent sur les marchés interprovincial et international. L'Ordonnance remplace aussi les articles 3 et 5 et ajoute après l'article 5 une annexe à l'Ordonnance.

Registration
SOR/2014-2 January 16, 2014

FARM PRODUCTS AGENCIES ACT

Regulations Amending the Canadian Chicken Marketing Quota Regulations

Whereas the Governor in Council has, by the *Chicken Farmers of Canada Proclamation*^a, established Chicken Farmers of Canada (“CFC”) pursuant to subsection 16(1)^b of the *Farm Products Agencies Act*^c;

Whereas CFC has been empowered to implement a marketing plan pursuant to that Proclamation;

Whereas the process set out in the Operating Agreement, referred to in subsection 7(1)^d of the schedule to that Proclamation, for making changes to quota allocation has been followed;

Whereas the proposed *Regulations Amending the Canadian Chicken Marketing Quota Regulations* are regulations of a class to which paragraph 7(1)(d)^e of that Act applies by reason of section 2 of the *Agencies’ Orders and Regulations Approval Order*^f, and have been submitted to the National Farm Products Council pursuant to paragraph 22(1)(f) of that Act;

And whereas, pursuant to paragraph 7(1)(d)^e of that Act, the National Farm Products Council has approved the proposed Regulations after being satisfied that they are necessary for the implementation of the marketing plan that CFC is authorized to implement;

Therefore, Chicken Farmers of Canada, pursuant to paragraph 22(1)(f) of the *Farm Products Agencies Act*^c and subsection 6(1)^d of the schedule to the *Chicken Farmers of Canada Proclamation*^a, makes the annexed *Regulations Amending the Canadian Chicken Marketing Quota Regulations*.

Ottawa, Ontario, January 15, 2014

REGULATIONS AMENDING THE CANADIAN CHICKEN MARKETING QUOTA REGULATIONS

AMENDMENT

1. The schedule to the *Canadian Chicken Marketing Quota Regulations*¹ is replaced by the schedule set out in the schedule to these Regulations.

COMING INTO FORCE

2. These Regulations come into force on January 26, 2014.

Enregistrement
DORS/2014-2 Le 16 janvier 2014

LOI SUR LES OFFICES DES PRODUITS AGRICOLES

Règlement modifiant le Règlement canadien sur le contingentement de la commercialisation des poulets

Attendu que, en vertu du paragraphe 16(1)^a de la *Loi sur les offices des produits agricoles*^b, le gouverneur en conseil a, par la *Proclamation visant Les Producteurs de poulet du Canada*^c, créé l’office appelé Les Producteurs de poulet du Canada;

Attendu que l’office est habilité à mettre en œuvre un plan de commercialisation, conformément à cette proclamation;

Attendu que le processus établi dans l’entente opérationnelle — visée au paragraphe 7(1)^d de l’annexe de cette proclamation — pour modifier l’allocation des contingents a été suivi;

Attendu que le projet de règlement intitulé *Règlement modifiant le Règlement canadien sur le contingentement de la commercialisation des poulets* relève d’une catégorie à laquelle s’applique l’alinéa 7(1)(d)^e de cette loi aux termes de l’article 2 de l’*Ordonnance sur l’approbation des ordonnances et règlements des offices*^f et a été soumis au Conseil national des produits agricoles conformément à l’alinéa 22(1)(f) de cette loi;

Attendu que, en vertu de l’alinéa 7(1)(d)^e de cette loi, le Conseil national des produits agricoles, étant convaincu que le projet de règlement est nécessaire à l’exécution du plan de commercialisation que l’office est habilité à mettre en œuvre, a approuvé ce projet,

À ces causes, en vertu de l’alinéa 22(1)(f) de la *Loi sur les offices des produits agricoles*^b et du paragraphe 6(1)^d de l’annexe de la *Proclamation visant Les Producteurs de poulet du Canada*^c, l’office appelé Les Producteurs de poulet du Canada prend le *Règlement modifiant le Règlement canadien sur le contingentement de la commercialisation des poulets*, ci-après.

Ottawa (Ontario), le 15 janvier 2014

RÈGLEMENT MODIFIANT LE RÈGLEMENT CANADIEN SUR LE CONTINGENTEMENT DE LA COMMERCIALISATION DES POULETS

MODIFICATION

1. L’annexe du *Règlement canadien sur le contingentement de la commercialisation des poulets*¹ est remplacée par l’annexe figurant à l’annexe du présent règlement.

ENTRÉE EN VIGUEUR

2. Le présent règlement entre en vigueur le 26 janvier 2014.

^a SOR/79-158; SOR/98-244

^b S.C. 2011, c. 25, s. 35

^c R.S., c. F-4; S.C. 1993, c. 3, s. 2

^d SOR/2002-1

^e S.C. 1993, c. 3, s. 7(2)

^f C.R.C., c. 648

¹ SOR/2002-36

^a L.C. 2011, ch. 25, art. 35

^b L.R., ch. F-4; L.C. 1993, ch. 3, art. 2

^c DORS/79-158; DORS/98-244

^d DORS/2002-1

^e L.C. 1993, ch. 3, par. 7(2)

^f C.R.C., ch. 648

¹ DORS/2002-36

SCHEDULE
*(Section 1)***ANNEXE**
*(article 1)***SCHEDULE**
*(Sections 1, 5 and 7 to 10)***ANNEXE**
*(articles 1, 5 et 7 à 10)***LIMITS FOR PRODUCTION AND MARKETING OF
CHICKEN FOR THE PERIOD BEGINNING ON JANUARY 26,
2014 AND ENDING ON MARCH 22, 2014****LIMITES DE PRODUCTION ET DE COMMERCIALISATION
DU POULET POUR LA PÉRIODE COMMENÇANT
LE 26 JANVIER 2014 ET SE TERMINANT LE 22 MARS 2014**

Column 1		Column 2	Column 3
Item	Province	Production Subject to Federal and Provincial Quotas (in live weight) (kg)	Production Subject to Federal and Provincial Market Development Quotas (in live weight) (kg)
1.	Ont.	69,538,073	1,900,000
2.	Que.	56,797,631	4,242,385
3.	N.S.	7,513,623	0
4.	N.B.	6,014,665	0
5.	Man.	8,886,114	457,500
6.	B.C.	30,684,233	2,380,000
7.	P.E.I.	790,018	0
8.	Sask.	7,565,205	1,059,129
9.	Alta.	19,434,919	300,000
10.	N.L.	2,949,397	0
Total		210,173,878	10,339,014

Colonne 1		Colonne 2	Colonne 3
Article	Province	Production assujettie aux contingents fédéraux et provinciaux (en poids vif) (kg)	Production assujettie aux contingents fédéraux et provinciaux d'expansion du marché (en poids vif) (kg)
1.	Ont.	69 538 073	1 900 000
2.	Qc	56 797 631	4 242 385
3.	N.-É.	7 513 623	0
4.	N.-B.	6 014 665	0
5.	Man.	8 886 114	457 500
6.	C.-B.	30 684 233	2 380 000
7.	Î.-P.-É.	790 018	0
8.	Sask.	7 565 205	1 059 129
9.	Alb.	19 434 919	300 000
10.	T.-N.-L.	2 949 397	0
Total		210 173 878	10 339 014

EXPLANATORY NOTE**NOTE EXPLICATIVE***(This note is not part of the Regulations.)**(Cette note ne fait pas partie du Règlement.)*

The amendment sets the limits for the production and marketing of chicken for the period beginning on January 26, 2014, and ending on March 22, 2014.

La modification vise à fixer les limites de production et de commercialisation du poulet pour la période commençant le 26 janvier 2014 et se terminant le 22 mars 2014.

Registration
SOR/2014-3 January 16, 2014

FARM PRODUCTS AGENCIES ACT

Order Amending the Canadian Chicken Marketing Levies Order

Whereas the Governor in Council has, by the *Chicken Farmers of Canada Proclamation*^a, established Chicken Farmers of Canada (“CFC”) pursuant to subsection 16(1)^b of the *Farm Products Agencies Act*^c;

Whereas CFC has been empowered to implement a marketing plan pursuant to that Proclamation;

Whereas the proposed *Order Amending the Canadian Chicken Marketing Levies Order* is an order of a class to which paragraph 7(1)(d)^d of that Act applies by reason of section 2 of the *Agencies’ Orders and Regulations Approval Order*^e, and has been submitted to the National Farm Products Council pursuant to paragraph 22(1)(f) of that Act;

And whereas, pursuant to paragraph 7(1)(d)^d of that Act, the National Farm Products Council has approved the proposed Order, after being satisfied that it is necessary for the implementation of the marketing plan that CFC is authorized to implement;

Therefore, Chicken Farmers of Canada, pursuant to paragraphs 22(1)(f) and (g) of the *Farm Products Agencies Act*^c and section 12^f of the schedule to the *Chicken Farmers of Canada Proclamation*^a, makes the annexed *Order Amending the Canadian Chicken Marketing Levies Order*.

Ottawa, Ontario, January 15, 2014

ORDER AMENDING THE CANADIAN CHICKEN MARKETING LEVIES ORDER

AMENDMENT

1. Subsection 3(2) of the *Canadian Chicken Marketing Levies Order*¹ is replaced by the following:

(2) Subsection (1) ceases to have effect on May 17, 2014.

COMING INTO FORCE

2. This Order comes into force on April 1st, 2014.

Enregistrement
DORS/2014-3 Le 16 janvier 2014

LOI SUR LES OFFICES DES PRODUITS AGRICOLES

Ordonnance modifiant l’Ordonnance sur les redevances à payer pour la commercialisation des poulets au Canada

Attendu que, en vertu du paragraphe 16(1)^a de la *Loi sur les offices des produits agricoles*^b, le gouverneur en conseil a, par la *Proclamation visant Les Producteurs de poulet du Canada*^c, créé l’office appelé Les Producteurs de poulet du Canada;

Attendu que l’office est habilité à mettre en œuvre un plan de commercialisation conformément à cette proclamation;

Attendu que le projet d’ordonnance intitulé *Ordonnance modifiant l’Ordonnance sur les redevances à payer pour la commercialisation des poulets au Canada* relève d’une catégorie à laquelle s’applique l’alinéa 7(1)(d)^d de cette loi, conformément à l’article 2 de l’*Ordonnance sur l’approbation des ordonnances et règlements des offices*^e, et a été soumis au Conseil national des produits agricoles, conformément à l’alinéa 22(1)(f) de cette loi;

Attendu que, en vertu de l’alinéa 7(1)(d)^d de cette loi, le Conseil national des produits agricoles, étant convaincu que le projet d’ordonnance est nécessaire à l’exécution du plan de commercialisation que l’office est habilité à mettre en œuvre, a approuvé ce projet,

À ces causes, en vertu des alinéas 22(1)(f) et (g) de la *Loi sur les offices des produits agricoles*^b et de l’article 12^f de l’annexe de la *Proclamation visant les Producteurs de poulet du Canada*^c, l’office appelé Les Producteurs de poulet du Canada prend l’*Ordonnance modifiant l’Ordonnance sur les redevances à payer pour la commercialisation des poulets au Canada*, ci-après.

Ottawa (Ontario), le 15 janvier 2014

ORDONNANCE MODIFIANT L’ORDONNANCE SUR LES REDEVANCES À PAYER POUR LA COMMERCIALISATION DES POULETS AU CANADA

MODIFICATION

1. Le paragraphe 3(2) de l’*Ordonnance sur les redevances à payer pour la commercialisation des poulets au Canada*¹ est remplacé par ce qui suit :

(2) Le paragraphe (1) cesse d’avoir effet le 17 mai 2014.

ENTRÉE EN VIGUEUR

2. La présente ordonnance entre en vigueur le 1^{er} avril 2014.

^a SOR/79-158; SOR/98-244

^b S.C. 2011, c. 25, s. 35

^c R.S., c. F-4; S.C. 1993, c. 3, s. 2

^d S.C. 1993, c. 3, s. 7(2)

^e C.R.C., c. 648

^f SOR/2002-1

¹ SOR/2002-35

^a L.C. 2011, ch. 25, art. 35

^b L.R., ch. F-4; L.C. 1993, ch. 3, art. 2

^c DORS/79-158; DORS/98-244

^d L.C. 1993, ch. 3, par. 7(2)

^e C.R.C., ch. 648

^f DORS/2002-1

¹ DORS/2002-35

EXPLANATORY NOTE

(This note is not part of the Order.)

The amendment sets May 17, 2014, as the date on which the levies cease to have effect.

NOTE EXPLICATIVE

(Cette note ne fait pas partie de l'Ordonnance.)

La modification vise à reporter au 17 mai 2014 la date de cessation d'application des redevances.

INDEX **SOR:** **Statutory Instruments (Regulations)**
 SI: **Statutory Instruments (Other than Regulations) and Other Documents**

Abbreviations: e — erratum
 n — new
 r — revises
 x — revokes

Name of Statutory Instrument or Other Document Statutes	Registration number	Date	Page	Comments
Canadian Chicken Marketing Levies Order — Order Amending..... Farm Products Agencies Act	SOR/2014-3	16/01/14	228	
Canadian Chicken Marketing Quota Regulations — Regulations Amending Farm Products Agencies Act	SOR/2014-2	16/01/14	226	
Quebec Beef Cattle Producers' Levies or Charges (Interprovincial and Export Trade) Order — Order Amending Agricultural Products Marketing Act	SOR/2014-1	15/01/14	224	

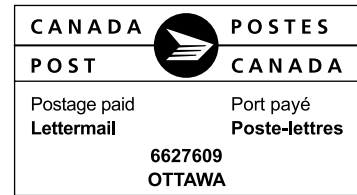
TABLE DES MATIÈRES DORS : Textes réglementaires (Règlements)
TR : Textes réglementaires (autres que les Règlements) et autres documents

Numéro d'enregistrement	Numéro de C.P.	Ministre	Titre du texte réglementaire ou autre document	Page
DORS/2014-1		Agriculture et Agroalimentaire	Ordonnance modifiant l'Ordonnance sur les taxes et prélèvements payables par les producteurs de bovins du Québec (marché interprovincial et international)	224
DORS/2014-2		Agriculture et Agroalimentaire	Règlement modifiant le Règlement canadien sur le contingentement de la commercialisation des poulets	226
DORS/2014-3		Agriculture et Agroalimentaire	Ordonnance modifiant l'Ordonnance sur les redevances à payer pour la commercialisation des poulets au Canada	228

INDEX DORS : Textes réglementaires (Règlements)
TR : Textes réglementaires (autres que les Règlements) et autres documents

Abréviations : e — erratum
 n — nouveau
 r — révisé
 a — abrogé

Titre du texte réglementaire ou autre document Lois	Numéro d'enregistrement	Date	Page	Commentaires
Contingentement de la commercialisation des poulets — Règlement modifiant le Règlement canadien Offices des produits agricoles (Loi)	DORS/2014-2	16/01/14	226	
Redevances à payer pour la commercialisation des poulets au Canada — Ordonnance modifiant l'Ordonnance..... Offices des produits agricoles (Loi)	DORS/2014-3	16/01/14	228	
Taxes et prélèvements payables par les producteurs de bovins du Québec (marché interprovincial et international) — Ordonnance modifiant l'Ordonnance..... Commercialisation des produits agricoles (Loi)	DORS/2014-1	15/01/14	224	



If undelivered, return COVER ONLY to:
Publishing and Depository Services
Public Works and Government Services
Canada
Ottawa, Canada K1A 0S5

*En cas de non-livraison,
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à :*
Les Éditions et Services de dépôt
Travaux publics et Services gouvernementaux
Canada
Ottawa, Canada K1A 0S5